Zeitschrift:	Swiss textiles [English edition]
Herausgeber:	Swiss office for the development of trade
Band:	- (1951)
Heft:	2
Artikel:	Franco-Swiss textile trade
Autor:	[s.n.]
DOI:	https://doi.org/10.5169/seals-798791

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. <u>Mehr erfahren</u>

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. <u>En savoir plus</u>

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. <u>Find out more</u>

# Download PDF: 01.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Franco-Swiss Textile Trade

During the course of the month of May, a luncheon presided over by Mr. P. de Salis, Swiss Minister in France, took place in Paris on the occasion of the twentyfifth anniversary of « Textiles Suisses ». Together with personalities of Parisian haute couture and fashion, and French trade and industry, those present included

representatives of the Swiss textile and clothing industries and the editors of our periodical.

In a short speech, Mr. A. Masnata, head of the Swiss Office for the Development of Trade in Lausanne and director of « Textiles Suisses », first of all thanked French fashion and couture for the fame they bestow on the Swiss textile products they use by spreading them throughout the world. Our periodical, which is published in Switzerland and distributed all over the world, is happy to be able in its turn to add its modest contribution to spreading the fame of the creations of Paris.

The speaker also thanked the organisers of the Textile Exhibition at Lille, who were unfortunately prevented from attending the luncheon, for having given a place at their fair to Swiss textile products. Going on to speak of the Franco-Swiss textile trade, he pointed out that it generally works out to France's advantage, a fact which can only encourage the French to cultivate it. In 1950 for example, Switzerland imported from France more than 5.5 billions French francs' worth of yarns and fabrics and other textile products, while France bought some 3 billions French francs' worth of similar products from Switzerland.

To complete the picture, let us add that textile products have for long formed a considerable part of the trade between France and Switzerland. Thus, in 1938, total Swiss exports to France amounted to 121.4 million Swiss francs, 13.7 million of which were textile products; and Swiss imports from France amounted to 229.2 million Swiss francs, 38.1 million of which consisted of

> Swiss Legation, Paris, an inside view of the whereabouts.



Swiss Legation, Paris, the court-yard facing the entrance.

textiles. Similarly in 1948, exports from Switzerland to France totalled 329.4 m., textiles 19.1 m.; Swiss imports from France totalled 391.4 m., textiles 54.4 m.; in 1950, exports from Switzerland to France totalled 358.1 m., textiles 38 m.; Swiss imports from France totalled 510.8 m., textiles 68.1 m. Among the principal textile articles that Switzerland buys in France appear, for considerable amounts, certain finished products which Switzerland nevertheless traditionally produces herself, such as cotton fabrics (1950 : Sw. frs. 3,115,000), silks (1950 : Sw. frs. 3,374,000), linens (1950 : Sw. frs. 1,227,000). Finally, among the principal items of finished products, let us mention woollen fabrics (1950 : Sw. frs. 6,613,000) and cotton lace (1950 : Sw. frs. 423,000).

The photos of the Swiss Legation, Paris, have been kindly lent by the Direction of Federal Construction, Berne.

